

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1178/2008****z dne 28. novembra 2008****o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1165/98 o kratkoročnih statističnih kazalcih ter uredb Komisije (ES) št. 1503/2006 in (ES) št. 657/2007 glede prilagoditev po reviziji statističnih klasifikacij NACE in CPA****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1165/98 z dne 19. maja 1998 o kratkoročnih statističnih kazalcih <sup>(1)</sup> in zlasti členov 17(b), (e) in (j) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 1165/98 je vzpostavila skupni okvir za pripravo kratkoročnih statističnih kazalcev Skupnosti o poslovnem ciklu.

(2) Uredba Komisije (ES) št. 1503/2006 z dne 28. septembra 2006 o izvajanju in spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1165/98 o kratkoročnih statističnih kazalcih v zvezi z opredelitvijo spremenljivk, seznamom spremenljivk in pogostostjo zbiranja podatkov <sup>(2)</sup> določa metodološke opredelitve spremenljivk, ki se uporabljajo pri kratkoročnih statističnih kazalcih.

(3) Uredba Komisije (ES) št. 657/2007 z dne 14. junija 2007 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 1165/98 o kratkoročnih statističnih kazalcih glede vzpostavitve evropskih vzorčnih načrtov <sup>(3)</sup> določa pravila in pogoje glede posredovanja podatkov držav članic, ki sodelujejo pri evropskih vzorčnih načrtih za kratkoročne statistične kazalce.

(4) Treba je posodobiti seznam spremenljivk, nivoje razčlenitve in agregacij, ki se uporabijo pri nekaterih spremenljivkah, ter pravila in pogoje za evropske vzorčne načrte po sprejetju Uredbe (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o uvedbi statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti NACE Revizija 2 in o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3037/90 kakor

tudi nekaterih uredb ES o posebnih statističnih področjih <sup>(4)</sup> ter Uredbe (ES) št. 451/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o novi statistični klasifikaciji proizvodov po dejavnosti (CPA) in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3696/93 <sup>(5)</sup>.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za statistični program –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1****Sprememba Uredbe (ES) št. 1165/98**

Priloga A k Uredbi (ES) št. 1165/98 se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

**Člen 2****Sprememba Uredbe (ES) št. 1503/2006**

Priloga I k Uredbi (ES) št. 1503/2006 se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

**Člen 3****Sprememba Uredbe (ES) št. 657/2007**

Priloga k Uredbi (ES) št. 657/2007 se nadomesti s Prilogo III k tej uredbi.

**Člen 4****Začetek veljavnosti**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2009.

<sup>(1)</sup> UL L 162, 5.6.1998, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 281, 12.10.2006, str. 15.

<sup>(3)</sup> UL L 155, 15.6.2007, str. 7.

<sup>(4)</sup> UL L 393, 30.12.2006, str. 1.

<sup>(5)</sup> UL L 145, 4.6.2008, str. 65.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. novembra 2008

*Za Komisijo*  
Joaquín ALMUNIA  
*Član Komisije*

---

## PRILOGA I

Priloga A k Uredbi (ES) št. 1165/98 se spremeni:

1. odstavek 10 in 11 v poglavju (c) Seznam spremenljivk se nadomestita z naslednjim:
  - „10. Podatki o proizvajalčevih cenah ali uvoznih cenah (št. 310, 311, 312 in 340) se ne zahtevajo za naslednje skupine ali razrede NACE Rev. 2 oziroma CPA: 07.21, 24.46, 25.4, 30.1, 30.3, 30.4 in 38.3. Poleg tega se podatki o uvoznih cenah (št. 340) ne zahtevajo za oddelke 09, 18, 33 in 36 CPA. Seznam dejavnosti, ki niso zahtevane, se lahko popravi v skladu s postopkom iz člena 18.
  11. Spremenljivka uvozne cene (št. 340) se izračuna na podlagi proizvodov CPA. Uvozne enote enovrstne dejavnosti se lahko razvrstijo zunaj dejavnosti področij B do D NACE Rev. 2.“;
2. besedilo pod naslovom (f) Nivo razčlenitve se spremeni:
  - 2.1 odstavek 7 se nadomesti z naslednjim:
    - „7. Spremenljivka uvozne cene (št. 340) se posreduje za vse industrijske proizvode področij B do D klasifikacije CPA in glavne industrijske skupine, opredeljene v skladu z Uredbo (ES) št. 586/2001, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 656/2007, iz skupin proizvodov CPA. Državam članicam, ki ne uporabljajo eura za svojo valuto, te spremenljivke ni treba posredovati.“;
  - 2.2 odstavek 9 in 10 se nadomestita z naslednjim:
    - „9. Spremenljivke za tuje trge (št. 122, 132 in 312) se posredujejo posebej za euro območje in posebej za območje brez eura. To razlikovanje se uporablja za vso industrijo, opredeljeno kot področja B do E NACE Rev. 2, glavne industrijske skupine, raven področja (ena črka) in dvomestno raven oddelka NACE Rev. 2. Pri spremenljivki 122 se ne zahtevajo podatki za področji D in E NACE Rev. 2. Spremenljivka uvozne cene (št. 340) se tudi posreduje posebej za območje eura in posebej za območje brez eura. To razlikovanje se uporablja za vso industrijo, opredeljeno kot področja B do D CPA, glavne industrijske skupine, raven področja (ena črka) in dvomestno raven oddelka CPA. Komisija lahko pri razlikovanju med euro območjem in območjem brez eura v skladu s postopkom iz člena 18 določi pogoje za uporabo evropskih vzorčnih shem, opredeljenih v točki (d) prvega pododstavka člena 4(2). Po evropski vzorčni shemi se lahko obseg spremenljivke uvozne cene omeji na uvoz proizvodov iz držav območja brez eura. Tistim državam članicam, ki ne uporabljajo eura za svojo valuto, pri posredovanju spremenljivk 122, 132, 312 in 340 ni treba razlikovati med euro območjem in območjem brez eura.
    10. Tiste države članice, v katerih dodana vrednost na področjih B, C, D in E NACE Rev. 2 (oziroma področjih B, C in D CPA za uvozno ceno) v danem baznem letu znaša manj kot 1 % skupne dodane vrednosti Evropske Skupnosti, morajo poslati samo podatke za vso industrijo, glavne industrijske skupine in raven področja NACE Rev. 2 oziroma raven področja CPA.“

---

*PRILOGA II*

Priloga I k Uredbi (ES) št. 1503/2006 se spremeni:

Pod naslovom „Spremenljivka: 340 Uvozne cene“ se zadnja alineja četrtega odstavka nadomesti z naslednjim:

„— seznam proizvodov je omejen na proizvode klasifikacije CPA B, C, in D. Povezane storitve so izključene.“

---

## PRILOGA III

Priloga k Uredbi (ES) št. 657/2007 se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA

**132 NOVA NAROČILA NA TUJEM TRGU**

Država članica	Področje uporabe podatkov v evropskem vzorčnem načrtu (NACE Rev. 2)
Belgija	13, 14, 17, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 29
Irska	14, 20, 21, 26, 27
Ciper	20, 21
Malta	26
Nizozemska	17, 20, 21, 25, 26, 28
Finska	17, 20, 21, 24, 26, 27, 28

**312 PRODAJNE CENE NA TUJEM TRGU**

Država članica	Področje uporabe podatkov v evropskem vzorčnem načrtu (NACE Rev. 2)
Belgija	08, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 29, 31, 32, 35
Irska	05, 07, 08, 10, 11, 18, 20, 21, 26
Ciper	10, 11, 20, 21, 26
Malta	12, 14, 26
Finska	05, 07, 08, 16, 17, 19, 24, 26, 28
Slovenija	14, 16, 22, 25, 31

**340 UVOZNE CENE**

Država članica	Področje uporabe podatkov v evropskem vzorčnem načrtu (CPA)
Belgija	08.99, 10.32, 10.51, 12.00, 13.10, 15.12, 16.10, 19.20, 20.13, 20.14, 20.16, 20.59, 21.10, 21.20, 22.11, 22.19, 23.12, 23.14, 23.19, 23.70, 24.10, 25.73, 28.11, 28.24, 28.41, 28.92, 29.10, 29.32, 30.91, 31.00, 31.09, 32.50
Irska	10.13, 10.82, 17.21, 17.22, 17.29, 20.42, 25.11, 26.11, 26.20, 26.30, 28.23, 32.50
Ciper	19.20
Luksemburg	26.20
Malta	12.00
Avstrija	16.10, 23.13, 25.11, 25.94, 26.20, 26.30, 28.11, 28.92, 35.11
Portugalska	05.10, 06.10
Finska	07.29, 16.10, 22.21, 23.20, 24.10, 26.30, 28.22, 31.09, 35.11
Slovenija	24.10“